



COMUNE DI FERRARA

Città Patrimonio dell'Umanità

**SETTORE ISTRUZIONE - ISTITUZIONE DEI SERVIZI  
EDUCATIVI, SCOLASTICI E PER LE FAMIGLIE  
U.O. INTEGRAZIONE SCOLASTICA  
MINORI DISABILI E STRANIERI**

**Determinazione n. DD-2020-2611 esecutiva dal 16/12/2020**

**Protocollo Generale n. PG-2020-138637 del 16/12/2020**

Proposta n.:P025.5.4.0-2020-44

Il Direttore della ISTITUZIONE DEI SERVIZI EDUCATIVI, SCOLASTICI E PER LE FAMIGLIE ha adottato la Determina Dirigenziale di seguito riportata:

OGGETTO: APPROVAZIONE DEL PROTOCOLLO ORGANIZZATIVO DEL SERVIZIO "LABORATORI DI ITALIANO L2 E MEDIAZIONE INTERCULTURALE" NEGLI ISTITUTI SCOLASTICI IN RELAZIONE ALL'EMERGENZA SANITARIA DA COVID 19.

DISPOSITIVO ATTO

16/12/2020

LUCIA BERGAMINI

*Atto sottoscritto digitalmente secondo la normativa vigente*

Piazza Municipale, 2 - 44121 Ferrara

Centralino: +39 0532 419111 - Fax: +39 0532 419389

Codice fiscale: 00297110389

PEC: [comune.ferrara@cert.comune.fe.it](mailto:comune.ferrara@cert.comune.fe.it) \* Sito web: <http://www.comune.fe.it>



COMUNE DI FERRARA

Città Patrimonio dell'Umanità

**SETTORE ISTRUZIONE - ISTITUZIONE DEI SERVIZI EDUCATIVI, SCOLASTICI E PER LE FAMIGLIE - U.O. INTEGRAZIONE SCOLASTICA MINORI DISABILI E STRANIERI**

**Proposta Determinazione Dirigenziale n. P025.5.4.0-2020-44**

**OGGETTO: APPROVAZIONE DEL PROTOCOLLO ORGANIZZATIVO DEL SERVIZIO "LABORATORI DI ITALIANO L2 E MEDIAZIONE INTERCULTURALE" NEGLI ISTITUTI SCOLASTICI IN RELAZIONE ALL'EMERGENZA SANITARIA DA COVID 19.**

**IL DIRETTORE**

**PREMESSO**

- che tra gli impegni dell'Amministrazione Comunale, trovano spazio gli interventi volti ad assicurare il diritto all'educazione, all'istruzione e all'integrazione nel sistema scolastico e formativo di tutti i minori di cittadinanza non italiana;
- che a partire dal 2003 il Comune di Ferrara ha istituito l'Ufficio integrazione alunni stranieri, che organizza servizi di mediazione interculturale e di alfabetizzazione alla lingua italiana rivolti a bambini e studenti stranieri degli istituti scolastici di Ferrara, aggiudicando tali servizi a ditte esterne individuate attraverso procedure di gara;

**CONSIDERATO**

- che i bisogni degli alunni di origine straniera sono di diversa natura, sia linguistici che di tipo culturale;
- che grazie agli interventi che il Comune promuove a supporto delle attività di inclusione scolastica il grado di spaesamento e disagio nell'affrontare il percorso scolastico, soprattutto nel caso di bambini neoricongiunti, viene ridotto attraverso un utilissimo percorso di alfabetizzazione in lingua italiana e - ove necessario - di mediazione interculturale per sostenere gli alunni nella conoscenza delle nuove regole del contesto scolastico e nella comunicazione con insegnanti e compagni nei primi tempi di inserimento;
- che con determina n. 418/2020 PG. n. 31241/2020 gli interventi di mediazione interculturale e di alfabetizzazione in italiano sono stati aggiudicati alla Coop. CIDAS fino al 31/12/2020 ed è in corso il rinnovo per il 2021;
- che pertanto figure professionali e specialistiche della cooperativa e quindi esterne alla scuola entrano nelle classi degli Istituti Comprensivi ferraresi;

***Atto sottoscritto digitalmente secondo la normativa vigente***

## **TENUTO CONTO**

- che l'attuale situazione sanitaria dovuta all'emergenza Covid-19 richiede il rispetto di regole adeguate utili a contrastare la diffusione del virus e adeguati tracciamenti di tutti i soggetti esterni che entrano in contatto con le classi;

## **RITENUTO**

- necessario pertanto predisporre un Protocollo Organizzativo su indicazione di alcuni Dirigenti Scolastici e concordato con la cooperativa gestore del servizio, per definire le misure idonee che consentano di gestire in sicurezza i servizi e di prevenire il contagio del virus;
- di approvare a tal fine l'allegato documento denominato Protocollo organizzativo del servizio "LABORATORI DI ITALIANO L2 E MEDIAZIONE INTERCULTURALE";

**TENUTO CONTO** dello Statuto e dei Regolamenti Comunali;

## **DETERMINA**

- di approvare, per le motivazioni esposte in premessa, l'allegato documento denominato Protocollo organizzativo del servizio "LABORATORI DI ITALIANO L2 E MEDIAZIONE INTERCULTURALE" quale parte integrante e sostanziale del presente atto;
- di dare atto che il Responsabile del procedimento ai sensi della L. 241/90 è la dott.ssa Lucia Bergamini, Direttore della Istituzione dei Servizi Educativi, Scolastici e per le Famiglie.

IL DIRETTORE DELLA ISTITUZIONE  
DEI SERVIZI EDUCATIVI, SCOLASTICI  
E PER LE FAMIGLIE  
dott.ssa Lucia Bergamini

***Atto sottoscritto digitalmente secondo la normativa vigente***

## **COMUNE DI FERRARA**

### **Protocollo organizzativo del servizio**

#### **LABORATORI DI ITALIANO L2 E MEDIAZIONE INTERCULTURALE**

**per l'a.s. 2020 -21**

In riferimento alla necessità di assicurare la piena applicazione delle norme vigenti in materia di contenimento della diffusione di Covid 19, si adottano le seguenti misure organizzative atte a consentire il regolare svolgimento dei Laboratori di Italiano L2 per l'a.s. 2020-21.

#### **Gestione del servizio:**

Il Soggetto Gestore (CIDAS) è responsabile della tenuta del registro delle presenze degli Operatori del servizio (insegnanti di L2). Gli Insegnanti sono tenuti a prendere visione dei Documenti contenenti le disposizioni e le misure organizzative di prevenzione e protezione applicate all'interno dell'Istituto e pubblicati sul sito della scuola, nonché a rispettare le modalità di accesso e permanenza nell'edificio.

#### **Le attività:**

L'organizzazione del servizio prevede la formazione di laboratori costituiti da gruppi stabili e tracciabili nel rispetto della normativa in vigore, ovvero composti da un massimo di 10 alunni con Insegnante CIDAS di riferimento. I minori accolti devono indossare la mascherina chirurgica, a cura delle famiglie.

Le attività verranno organizzate nel rispetto delle prescrizioni di sicurezza e di igiene degli spazi coerenti con la normativa regionale e con le disposizioni legislative nazionali di riferimento.

#### **L'accoglienza e il ricongiungimento:**

Al fine di salvaguardare l'igiene degli ambienti scolastici, verrà messo a disposizione all'ingresso del servizio il gel igienizzante.

#### **Gli spazi:**

Gli spazi che ospiteranno l'attività dei Laboratori di L2 verranno individuati da ciascun istituto scolastico al fine di salvaguardare il corretto utilizzo degli spazi che dovranno accogliere i minori per le attività didattiche secondo quanto previsto dalle norme vigenti in materia di Covid-19.

#### **Gestione della persona sintomatica all'interno del servizio:**

Verranno rispettate le indicazioni fornite dalle autorità sanitarie preposte e si provvederà ad informare immediatamente il Dirigente Scolastico, il Soggetto Gestore del Servizio/Soggetto Responsabile (CIDAS) e l'Ufficio Alunni Stranieri del Comune di Ferrara.